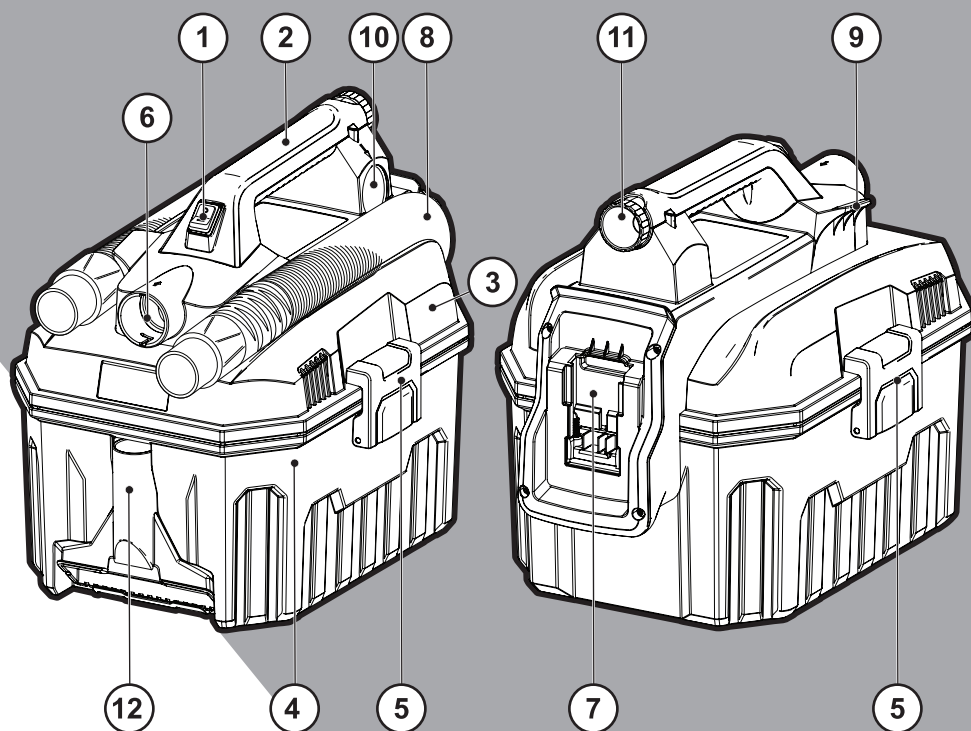


STANLEY®

FATMAX®

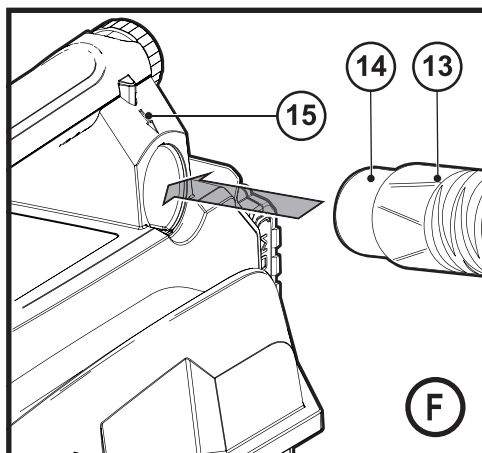
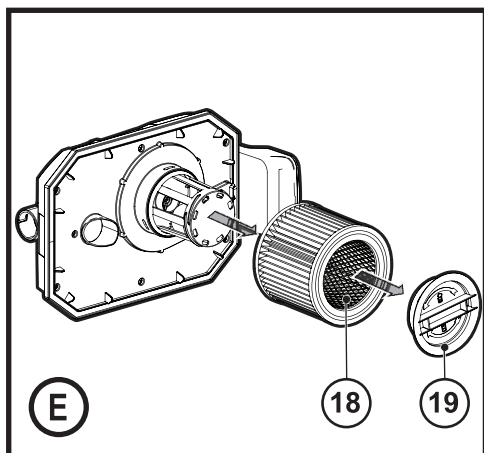
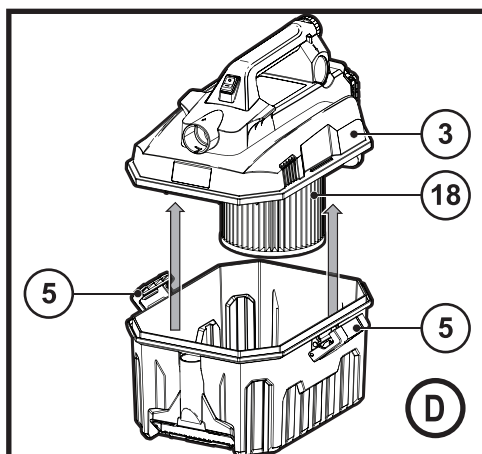
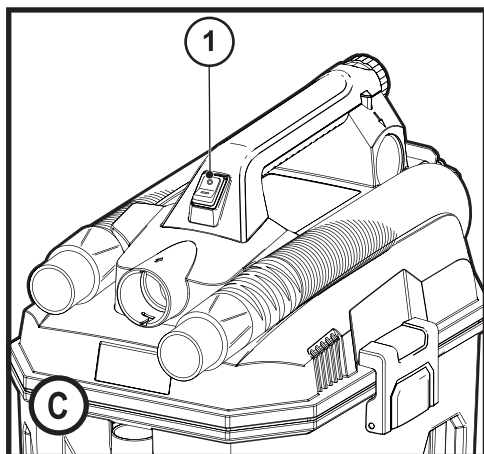
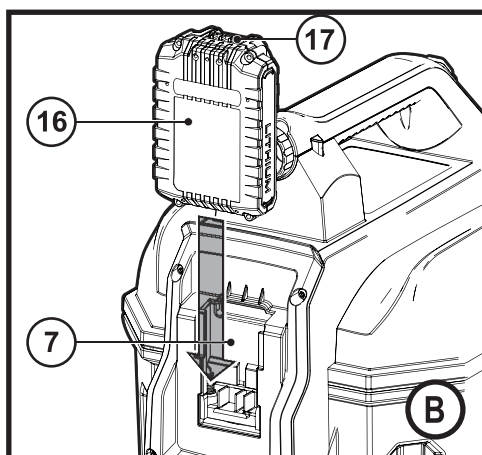
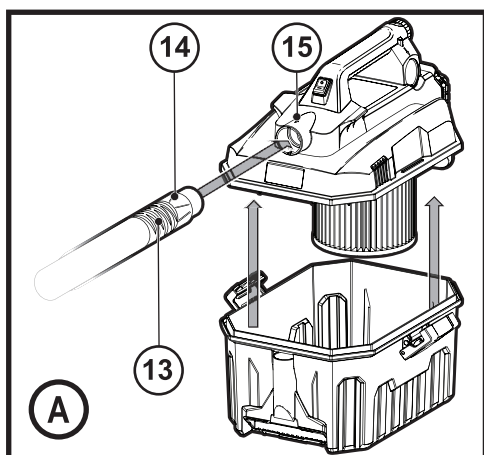


509215 - 02 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

www.stanley.eu

FMC795B



Przeznaczenie

Ten odkurzacz Stanley® FatMax® FMC795B jest przeznaczony do odkurzania na sucho i na mokro. To narzędzie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego oraz prywatnego, innego niż profesjonalny.



Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.

Zasady bezpiecznej pracy



Ostrzeżenie! Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpiecznej pracy oraz z instrukcją obsługi. Niestosowanie się do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji obsługi może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego zranienia.

- ◆ Przeznaczenie urządzenia opisane jest w instrukcji obsługi. Użycie akcesoriów lub osprzętu innych niż opisane w instrukcji obsługi oraz wykorzystanie urządzenia do innych celów, jest niebezpieczne i stwarza ryzyko zranienia.
- ◆ Zachować instrukcję do późniejszego użycia.

Użytkowanie urządzenia

- ◆ Nie używać urządzenia do wciągania płynów ani materiałów, które mogłyby się zapalić.
- ◆ Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.
- ◆ Nigdy nie ciągnąć za kabel ładowarki, aby odłączyć ładowarkę od gniazda. Trzymać kabel ładowarki z dala od

źródeł ciepła, oleju oraz z dala od ostrych krawędzi.

Bezpieczeństwo osób postronnych

- ◆ Opisywane narzędzie nie może być używane przez osoby (dot. także dzieci), które mają ograniczone możliwości ruchowe, percepcji lub pojmowania lub brakuje im doświadczenia i wiedzy, z wyjątkiem przypadku, gdy pozostają one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia.
- ◆ Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

Przeglądy i naprawy

Przed użyciem sprawdzić, czy nie występują uszkodzenia lub wadliwe elementy. Sprawdzić, czy części i przełączniki nie są uszkodzone i czy nie ma innych problemów, które mogłyby utrudniać pracę urządzenia.

- ◆ Nie wolno używać uszkodzonego lub zepsutego urządzenia.
- ◆ Napraw wszelkich uszkodzonych lub wadliwych części powinien dokonywać autoryzowany serwis.
- ◆ Regularnie sprawdzać kabel ładowarki pod kątem uszkodzeń. Wymienić ładowarkę, jeśli jej kabel jest uszkodzony lub wadliwy.
- ◆ Nie wolno demontować ani wymieniać żadnych innych części, niż te,

kóre zostały wymienione w niniejszej instrukcji obsługi.

Dodatkowe zasady bezpieczeństwa

Po użyciu

- ◆ Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda zasilającego.
- ◆ Nieużywane urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- ◆ Dzieci nie mogą mieć dostępu do przechowywanego urządzenia.

Pozostałe zagrożenia

W czasie pracy narzędziem mogą powstać zagrożenia, które nie zostały uwzględnione w załączonej instrukcji dotyczącej bezpiecznego użytkowania. Zagrożenia te mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania, zbyt intensywnej eksploatacji lub innych przyczyn.

Nawet w przypadku przestrzegania zasad bezpiecznej pracy i stosowania środków ochronnych, nie jest możliwe uniknięcie pewnych zagrożeń. Należą do nich:

- ◆ Zranienia wynikające z dotknięcia wirujących/ruchomych elementów.
- ◆ Zranienia w czasie wymiany części, ostrzy lub akcesoriów.
- ◆ Zranienia związane ze zbyt długotrwałym używaniem narzędzia. Pracując przez dłuższy czas jakimkolwiek narzędziem, należy robić regularne przerwy.
- ◆ Ryzyko uszkodzenia słuchu.

- ◆ Zagrożenie dla zdrowia spowodowane wdychaniem pyłu wytwarzanego podczas użytkowania urządzenia (np. podczas pracy w drewnie, szczególnie dębowym, bukowym oraz MDF).

Akumulatory (nie dołączone)

- ◆ Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać akumulatora.
- ◆ Nie wolno wystawiać akumulatorów na działanie wody.
- ◆ Nie wolno przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 40°C.
- ◆ Ładować tylko w zakresie temperatur od 10°C do 40°C.
- ◆ Do ładowania używać wyłącznie fabrycznie dołączonej ładowarki.
- ◆ Wyjąć akumulatory w przypadku magazynowania lub wyłączenia urządzenia z eksploatacji na dłuższy okres.
- ◆ Utylizację akumulatorów należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją podaną w rozdziale „Ochrona środowiska”.



Nie wolno ładować uszkodzonych akumulatorów.

Ładowarki (nie dołączone)

- ◆ Ładowarka Stanley® FatMax® służy wyłącznie do ładowania akumulatorów, z którymi została dostarczona. Ładowanie innych akumulatorów może spowodować ich rozsądzenie i być przyczyną zranienia oraz innych szkód.
- ◆ Nie wolno ładować baterii jednorazo-

wego użytku, nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania.

- ◆ Wadliwe przewody zasilające należy natychmiast wymienić.
- ◆ Nie wolno wystawiać ładowarki na działanie wody.
- ◆ Nie rozkręcać ładowarki.
- ◆ Nie podłączać do ładowarki mierników.

Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym

Symbole na ładowarce



Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.



To narzędzie ma podwójną izolację, dlatego też przewód uziemiaczy nie jest potrzebny. Zawsze sprawdzać, czy napięcie zasilania jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej.



Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użycia wewnątrz pomieszczeń.

Oznaczenia na urządzeniu

Następujące symbole są umieszczone na urządzeniu wraz z kodem daty.

Wypożyczenie

Opisywane urządzenie wyposażone jest w kilka lub wszystkie z poniższych elementów.

1. Włącznik
2. Główny uchwyt
3. Moduł ssący
4. Zbiornik
5. Zatrask zbiornika
6. Otwór wlotowy
7. Złącze akumulatora
8. Wąż odkurzacza
9. Zacisk węża
10. Boczny otwór wylotowy
11. Wąska końcówka
12. Szeroka końcówka

Montaż

Mocowanie węża odkurzacza (Rys. A)

Przed użyciem odkurzacza konieczne jest podłączenie do niego węża odkurzacza (8).

- ◆ Postawić odkurzacza na płaskiej i twardej powierzchni.
- ◆ Otworzyć zatraski zbiornika (5) i odłączyć moduł ssący od zbiornika. Odłączyć wąż (8) od zbiornika.
- ◆ Dopasować koniec węża (13) do otworu wlotowego (6) z przodu urządzenia, dopilnowując, aby wypusty blokady węża (14) były dopasowane do strzałki (15) na otworze wlotowym.
- ◆ Włożyć koniec węża w otwór wlotowy i przekręcić go zgodnie ze wskazówkami zegara, aby go zablokować.
- ◆ Złożyć moduł ssący na zbiornik i zamknąć zatraski.

Uwaga: Moduł ssący można zamontować na zbiornik tylko wtedy, gdy otwór wlotowy z przodu modułu ssącego i schowek na szeroką końcówkę na zbiorniku są ustawione zgodnie z rysunkiem A.

Ładowanie akumulatora (nie dołączony)

Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem oraz zawsze wtedy, gdy jego moc spada i jest niewystarczająca do wykonywania przeciętnych zadań. W trakcie ładowania temperatura akumulatora może wzrastać; jest to normalne zjawisko i nie wskazuje na wystąpienie jakiegokolwiek problemu.

Ostrzeżenie! Nie wolno ładować akumulatorów przy temperaturze otoczenia poniżej 10°C lub powyżej 40°C. Zalecana temperatura ładowania to około 24°C.

Uwaga: Ładowarka nie będzie ładować akumulatora, jeśli temperatura ogniw wynosi poniżej około 10°C lub powyżej 40°C.

Akumulator należy pozostawić w ładowarce, a ładowarka rozpocznie ładowanie automatycznie, gdy temperatura ogniw odpowiednio wzrośnie lub spadnie.

- ◆ W celu naładowania akumulatora (16), włożyć go do ładowarki. Kształt akumulatora umożliwia jego włożenie do ładowarki tylko w prawidłowym położeniu. Nie wciskać akumulatora na siłę. Upewnić się, że akumulator jest prawidłowo zamocowany w ładowarce.
- ◆ Włożyć wtyczkę ładowarki do gniazdka i włączyć przełącznik główny. Kontrolka ładowania będzie błyskać (powoli).

Zakończenie ładowania jest sygnalizowane ciągłym świeceniem kontrolki. Dopuszczalne jest pozostawienie w ładowarce naładowanego akumulatora ze świecącą diodą LED. Od czasu do czasu dioda będzie błyskać, co oznacza doładowywanie akumulatora.

Kontrolka będzie świecić tak długo, jak akumulator będzie podłączony do włączonej do sieci ładowarki.

- ◆ Rozładowane akumulatory naładować w przeciągu jednego tygodnia. Przechowywanie rozładowanych

akumulatorów przez dłuższy okres znacznie skraca ich żywotność.

Pozostawianie akumulatora w ładowarce

Dopuszczalne jest pozostawienie akumulatora w ładowarce z włączoną diodą na stałe. Ładowarka będzie utrzymywać akumulator w stanie pełnego naładowania.

Diagnostyka ładowarki

W przypadku wykrycia przez ładowarkę niskiej sprawności lub uszkodzenia akumulatora, kontrolka ładowania będzie błyskać kolorem czerwonym z dużą częstotliwością. W takim przypadku należy:

- ◆ Wyjąć i ponownie włożyć akumulator (16).
- ◆ Jeżeli kontrolka nadal błyska z dużą częstotliwością, zastosować inny akumulator w celu sprawdzenia poprawności procesu ładowania.
- ◆ Jeżeli inny egzemplarz akumulatora jest ładowany prawidłowo, uprzednio stosowany akumulator jest uszkodzony i należy go zwrócić do serwisu w celu jego prawidłowego zezłomowania.
- ◆ Jeżeli inny egzemplarz akumulatora powoduje te same objawy, co akumulator stosowany uprzednio, zlecić kontrolę ładowarki w autoryzowanym serwisie.

Uwaga: Stwierdzenie uszkodzenia akumulatora może zająć około 60 minut. Zbyt wysoka lub zbyt niska temperatura akumulatora spowoduje naprzemienne błyskanie kontrolki LED z dużą i z małą prędkością.

Wkładanie i wyjmowanie akumulatora (nie dołączony) (Rys. B)

Ostrzeżenie! Dopilnować, aby złącze i styki akumulatora były suche i czyste przed włożeniem akumulatora.

- ◆ Aby zainstalować akumulator (16) w module ssącym, dopasować akumulator do prowadnic wewnątrz złącza akumulatora (7) narzędzia i wsuwać go, aż akumulator zostanie mocno osadzony w narzędziu, po czym sprawdzić, czy się nie odłącza.
- ◆ Aby wyjąć akumulator z narzędzia, wcisnąć przycisk zwalniania akumulatora (17), po czym mocno wysunąć i wyjąć akumulator z uchwytu narzędzia. Włożyć akumulator do ładowarki zgodnie z opisem w części tej instrukcji poświęconej ładowarce.

Prawidłowe położenie rąk

Ostrzeżenie! Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia obrażeń ciała, należy **ZAWSZE** mocno trzymać urządzenie, aby zapobiec niebezpiecznej sytuacji.

- ◆ Prawidłowa pozycja wymaga trzymania jednej ręki na uchwycie głównym (2).

Eksploatacja

Włącznik (Rys. C)

- ◆ Podłączyć odpowiednie akcesorium do węża (8).
- ◆ Włożyć akumulator.
- ◆ Aby włączyć urządzenie, nacisnąć przycisk I/O (włącznik) (1).

Odkurzanie na sucho

Aby opróżnić zbiornik (Rys. D)

Po napełnieniu zbiornika dźwięk silnika ulega zmianie i siła ssania spada.

- ◆ Wyłączyć odkurzacz. Wyjąć akumulator.
- ◆ Otworzyć zatrzaski zbiornika (5) i odłączyć moduł ssący od zbiornika.
- ◆ Opróżnić zbiornik do odpowiedniego pojemnika.
- ◆ Oczyszczyć lub wymienić filtr (18). Zapoznać się z częścią instrukcji dotyczącą filtra.
- ◆ Sprawdzić, czy odkurzacz nie jest uszkodzony przez ciała obce. Skontaktować się z najbliższym serwisem Stanley® FatMax® w celu wymiany uszkodzonych lub brakujących części.
- ◆ Założyć moduł ssący (3) na zbiornik (4) i zamknąć zatrzaski.

Odkurzanie na mokro

Ostrzeżenie! Nie pochylać odkurzacza podczas użytkowania. Jeśli w zbiorniku odkurzacza znajduje się płyn, może on wylać się przez otwór wylotowy.

Ostrzeżenie! Dopilnować, aby złącze i styki akumulatora były suche i czyste przed włożeniem akumulatora.

Przed użyciem odkurzacza do wysysania płynów konieczne jest wyjęcie filtra. Zapoznać się z częścią instrukcji dotyczącą filtra.

Aby opróżnić zbiornik

Po napełnieniu zbiornika dźwięk silnika ulega zmianie i siła ssania spada.

- ◆ Wyłączyć odkurzacz. Wyjąć akumulator.
- ◆ Otworzyć zatrzaski zbiornika (5) i odłączyć moduł ssący od zbiornika.
- ◆ Opróżnić zbiornik.
- ◆ Sprawdzić, czy odkurzacz nie jest uszkodzony przez ciała obce. Skontaktować się z najbliższym serwisem Stanley® FatMax® w celu wymiany uszkodzonych lub brakujących części.
- ◆ Wytrzeć wnętrze modułu ssącego i zbiornika czystą ściereczką.
- ◆ Założyć moduł ssący (3) na zbiornik (4) i zamknąć zatrzaski.

Filtr

Pielęgnacja filtra

Filtr suchy/mokry (18) dołączony do tego odkurzacza ma wydłużoną trwałość. Aby zapewniać skuteczne ograniczenie recyrkulacji pyłu, filtry MUSZA być poprawnie zamontowane i znajdować się w dobrym stanie.

Uwaga: Czysty filtr to najważniejszy czynnik wpływający na pracę i skuteczność ssania każdego odkurzacza. Jeśli filtr zostanie zatkany tak, że jego oczyszczenie będzie niemożliwe, zostanie uszkodzony albo przestanie działać prawidłowo, wymienić go na koniecznie na zalecany filtr zamienny.

Aby oczyścić lub wymienić filtr (Rys. E)

- ♦ Wyłączyć odkurzacz. Wyjąć akumulator.
- ♦ Otworzyć zatrzaski zbiornika (5) i odłączyć moduł ssący od zbiornika zgodnie z rysunkiem D. Odblokować blokadę filtra (19), obracając ją przeciwnie do wskazówek zegara. Wyciągnąć filtr (18), aby odłączyć go od modułu ssącego.
- ♦ Oczyszczyć filtr, wytrąsając nadmiar pyłu, stukając w otwór na zanieczyszczenia, a następnie wypłukać filtr pod bieżącą wodą. W zależności od stanu filtra, płukanie nie jest zawsze konieczne. Nie używać szczotki do czyszczenia filtra.
- ♦ Zamontować filtr na miejsce i założyć blokadę filtra na moduł ssący. Obrócić blokadę filtra zgodnie ze wskazówkami zegara, aby zagwarantować zablokowanie filtra.
- ♦ Założyć moduł ssący na zbiornik i zamknąć zatrzaski.

Uwaga: Aby zakupić filtr, proszę skontaktować się z najbliższym serwisem lub odwiedzić witrynę internetową www.stanley.eu/3.

Dmuchała

Funkcji dmuchawy można użyć do usunięcia zanieczyszczeń z ciasnych miejsc, osuszenia mokrej podłogi, zdmuchnięcia skoszonej trawy lub liści z chodnika, tarasu itp.

Aby użyć funkcji dmuchawy (Rys. F)

- ♦ Opróżnić zbiornik zgodnie z zaleceniami w części dotyczącej odkurzania tej instrukcji.
- ♦ Obrócić wąż odkurzacza (2) przeciwnie do wskazówek zegara, aby odłączyć go od otworu wlotowego.
- ♦ Dopasować koniec węża (13) do bocznego otworu wlotowego (10), dopilnowując, aby wypusty blokady węża 14 były dopasowane do strzałki 15 nad bocznym otworem wylotowym.
- ♦ Włożyć koniec węża w boczny otwór wlotowy i przekręcić go zgodnie ze wskazówkami zegara, aby go zablokować.

Przechowywanie węża i akcesoriów

Kiedy odkurzacz nie jest w użytku, wyjmować z niego akumulator. Wąż odkurzacza można owinać wokół odkurzacza pod złączem akumulatora i zabezpieczyć zaciskiem węża

(7) znajdującym się również na tylnej ścianie odkurzacza. Oba akcesoria (wąską i szeroką końcówkę) można również umieścić w schowkach na odkurzaczu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Proponycja rozwiązania
Urządzenie nie uruchamia się	Akumulator nie jest włożony poprawnie.	Sprawdzić instalację akumulatora
	Akumulator nie naładowany.	Sprawdzić wymogi dotyczące ładowania akumulatora.
	Komponenty wewnętrzne są za gorące.	Poczekać, aż narzędzie ostygnie.
	Zużyte szczotki.	Zlecić wymianę szczotek w autoryzowanym serwisie Stanley® FatMax®
Akumulator nie ładuje się.	Akumulator nie jest włożony do akumulatora.	Włożyć akumulator do ładowarki tak, aby zaświeciła się dioda LED.
	Ładowarka nie podłączona.	Podłączyć ładowarkę do sprawnego gniazdka. Patrz „Ważne uwagi dotyczące ładowania”, aby uzyskać więcej informacji.
	Temperatura otoczenia za wysoka lub za niska.	Przenieść ładowarkę i akumulator w miejsce, gdzie temperatura powietrza mieści się w zakresie od 10°C do 40°C.
Urządzenie nagle się wyłącza.	Akumulator osiągnął limit termiczny.	Poczekać, aż akumulator ostygnie.
	Rozładowany akumulator. (Aby wydłużyć trwałość akumulatora, wyłącza się on nagle, gdy jest rozładowany).	Położyć na ładowarce i poczekać na naładowanie.
Moc ssania odkurzacza jest obniżona.	Zbiornik jest pełny.	Opróżnić zbiornik.
	Filtr jest zanieczyszczony lub zatkany.	Oczyszczyć lub wymienić filtr.

Konserwacja

Opisywane bezprzewodowe urządzenie Stanley® FatMax® zostało zaprojektowane tak, aby zapewnić długoletnią pracę przy minimalnej konieczności konserwacji. Aby długo cieszyć się właściwą pracą urządzenia, należy odpowiednio o nie dbać i regularnie je czyścić.

Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do konserwacji urządzenia bezprzewodowych należy:

- ♦ Jeśli akumulator jest wbudowany, należy go całkowicie rozładować, a następnie wyłączyć urządzenie.
- ♦ Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda zasilającego. Ładowarka nie wymaga, oprócz okresowego czyszczenia, żadnej dodatkowej konserwacji.
- ♦ Regularnie czyścić otwory wentylacyjne urządzenia/ładowarki przy użyciu miękkiej szczotki albo suchej ściereczki.

- ◆ Regularnie czyścić obudowę silnika wilgotnym kawałkiem tkaniny. Nie używać środków czyszczących ściernych ani zawierających rozpuszczalniki.

Wymiana filtrów

Filtry należy wymieniać co 6 do 9 miesięcy lub w przypadku ich zużycia lub uszkodzenia. Zamienne filtry są dostępne u sprzedawców Stanley® FatMax®. Proszę odwiedzić naszą witrynę internetową www.stanley.eu/3

- ◆ Usunąć stare filtry zgodnie z opisem powyżej.
- ◆ Zamontować nowe filtry zgodnie z opisem powyżej.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktów i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

Produkty i akumulatory zawierają materiały, które można odzyskać lub poddać recyklingowi, zmniejszając zapotrzebowanie na surowce.

Oddawać produkty elektryczne i akumulatory do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami. Więcej danych na stronie www.2helpU.com.

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego skutków, o których mowa w art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11.09.2015 r. o zużyciu sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wynikających z obecności w tym sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu, takich jak skażenie środowiska na skutek przedostania się niebezpiecznych substancji do gleby lub wód gruntowych.

Dane techniczne

	FMC795B
Napięcie	18 V
Masa	3,28 kg

Ladowarka		905998** typ 1	906086** typ 1
Napięcie zasilania	V prądu zmiennego	230	230
Napięcie wyjściowe	V prądu stałego	18	18
Natężenie	A	1	2
Przybliżony czas ładowania	min	90-240	45-120

Akumulator		FMC689L	FMC687L	FMC688L
Napięcie	V prądu stałego	18	18	18
Pojemność	Ah	1,5	2,0	4,0
Typ		Litowo-jonowy	Litowo-jonowy	Litowo-jonowy

Gwarancja

Firma Stanley® FatMax® jest pewna jakości swoich produktów i oferuje klientom 12 miesięcy gwarancji od daty zakupu. Udzielona gwarancja stanowi rozszerzenie i w żaden sposób nie ogranicza ustawowych praw użytkowników. Gwarancja obowiązuje na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiej Strefy Wolnego Handlu.

Aby skorzystać z gwarancji, roszczenie gwarancyjne musi być zgodne z Warunkami Stanley® FatMax® i konieczne jest przedłożenie dowodu zakupu sprzedawcy lub pracownikowi autoryzowanego serwisu. Warunki rocznej gwarancji Stanley® FatMax® oraz lokalizację najbliższego autoryzowanego serwisu można uzyskać na stronie internetowej www.2helpU.com lub kontaktując się z lokalnym biurem Stanley® FatMax® pod adresem podanym w tej instrukcji.

Zapraszamy na naszą stronę internetową www.stanley.eu/3, aby zarejestrować swój produkt Stanley® FatMax® i otrzymać informacje o nowych produktach i ofertach specjalnych.

Stanley Fatmax

WARUNKI GWARANCJI

Produkty marki Stanley Fatmax reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie ograniczają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych, lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Gwarantujemy sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym Erpatech reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
4. W celu przedłużenia okresu gwarancji o dodatkowe 2 lata należy w ciągu 4 tygodni od daty zakupu urządzenia dokonać rejestracji na stronie internetowej: www.stanley.eu/3.
5. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego Erpatech wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
6. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego Erpatech ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
7. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny Erpatech w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 7a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
8. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.

9. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
10. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego Erpatech odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
11. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa.
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem sprzętu innego niż zalecany przez Stanley;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomb gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) sprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
12. Centralny Serwis Gwarancyjny Erpatech, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
13. Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 12 miesięcy później.
14. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o

ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.

Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
 ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY
FATMAX

CZ měsíců
H hónap

12
+
24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

FIXIT Hungary
Kft. 3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11. / 49
RMA system: <http://rma.fixit-service.com>
E-mail: stanley@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
(22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis